

Zmluva o dielo

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany

Objednávateľ:	Mesto Košice
Sídlo:	Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
Štatutárny orgán:	Ing. Jaroslav Polaček, DPA - primátor
IČO:	00 691 135
DIČ:	2021186904
IČ DPH:	SK2021186904
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN:	SK03 5600 0000 0042 4860 6001
	(ďalej len „objednávateľ“)
Zhotoviteľ:	Creative Industry Košice, n.o.
Sídlo:	Kukučínova 2, 040 01 Košice, Slovenská republika
Štatutárny orgán:	Ing. Ivana Hanušovská, PhD. - riaditeľka
IČO:	35583461
DIČ:	2022737871
IČ DPH:	SK2022737871
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN:	SK21 5600 0000 0005 5823 5001
Právna forma:	nezisková organizácia poskytujúca všeobecne prospešné služby
	(ďalej len „zhotoviteľ“)

(ďalej spoločne len „zmluvné strany“) sa dohodli na zmluve v nasledovnom znení:

Článok I**Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa zhotoviť pre objednávateľa dielo s názvom „Konceptia bývania mesta Košice“ (ďalej len „dielo“) a záväzok objednávateľa riadne zhotovené a odovzdané dielo prevziať a zaplatiť zaň cenu podľa tejto zmluvy.
2. Dielo bude spracované v nadväznosti na aktivity objednávateľa ako transferového partnera v projekte MAG-NET – MAGnetic attraction forces of the city NETwork, projekt č. EUI02-143,

podporenom v rámci European Urban Initiative (ďalej len „projekt MAG-NET“). Účelom diela je pripraviť odborný, prakticky využiteľný a implementačne orientovaný podklad pre rozvoj bytovej politiky mesta Košice, vrátane opatrení zameraných na dostupné bývanie a podmienky pre udržanie a prilákanie mladých ľudí a talentov v meste.

3. Dielo má obsahovať minimálne nasledovné časti:
 - časť 1: analyticko-diagnostická časť, vrátane zmapovania relevantných potrieb, limitov, príležitostí a investičného potenciálu mesta v oblasti bývania;
 - časť 2: ekonomický a investičný model, vrátane modelovania vybraných nástrojov, scenárov a možností financovania alebo prípravy bytových intervencií mesta;
 - časť 3: finálna Koncepcia bývania mesta Košice, vrátane vízie, strategických cieľov, priorít, opatrení, implementačného rámca, odporúčaní a stručného zhrnutia využiteľného pre projekt MAG-NET.
4. Podrobný popis jednotlivých častí diela, ich minimálny obsah, výstupy a harmonogram sú uvedené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú a záväznú súčasť.
5. Dielom sa rozumejú aj všetky prípravné, analytické, konzultačné, facilitačné, koordinačné a prezentačné práce a služby, ktoré sú nevyhnutné alebo vhodné na riadne splnenie predmetu zmluvy.
6. Zhotoviteľ berie na vedomie, že výstupy diela môžu byť použité na účely strategického plánovania mesta Košice, prípravy projektov, komunikácie s odbornou verejnosťou, projektového reportingu v rámci projektu MAG-NET a povinného zverejňovania podľa osobitných predpisov.

Článok II

Čas, miesto a spôsob plnenia zmluvy

1. Zhotoviteľ je povinný zhotoviť dielo riadne a včas. Dielo je zhotovené riadne, ak spĺňa požiadavky tejto zmluvy a jej príloh, zodpovedá účelu sledovanému zmluvou, je odborne spracované, zrozumiteľné, použiteľné pre rozhodovaciu prax objednávateľa a je bez väd, ktoré by bránili jeho riadnemu použitiu.
2. Začiatok zhotovovania diela je 1. 7. 2026, najskôr však dňom účinnosti tejto zmluvy, ak by zmluva nadobudla účinnosť neskôr.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť a odovzdať dielo v lehote 12 mesiacov od začiatku zhotovovania diela, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
4. Čiastkové plnenia budú odovzdávané v nasledovných termínoch:

Časť diela	Lehota od začiatku plnenia	Podiel z ceny
1. Analyticko-diagnostická časť	do 7 mesiacov	25 %
2. Ekonomický a investičný model	do 10 mesiacov	40 %
3. Finálna koncepcia bývania vrátane implementačného rámca	do 12 mesiacov	35 %

Čiastkové plnenia môžu byť vo finálnom dokumente ešte doplňované, nakoľko dielo je vytvárané na princípe iteratívneho zisťovania skutočností a dopĺňaní analytickej časti o nové poznatky získané počas zhotovovania diela.

5. Miestom odovzdania diela je sídlo objednávateľa uvedené v záhlaví tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú na elektronickom odovzdaní.
6. Zhotoviteľ odovzdá každú časť diela objednávateľovi v elektronickej podobe vo formáte PDF a zároveň v editovateľnom formáte podľa povahy výstupu (najmä DOCX, XLSX, PPTX alebo iný bežne použiteľný formát). Finálne dielo zhotoviteľ odovzdá aj v listinnej podobe v 2 vyhotoveniach.
7. Zhotoviteľ spolu s dielom odovzdá aj relevantné podkladové tabuľky, modely, prehľady, mapové alebo dátové prílohy, ak boli pri spracovaní diela vytvorené a ak ich odovzdaniu nebránia práva tretích osôb alebo právne predpisy.
8. Objednávateľ je oprávnený uplatniť k odovzdanej časti diela vecné pripomienky do 10 pracovných dní odo dňa jej dodania. Zhotoviteľ je povinný pripomienky zapracovať alebo písomne zdôvodniť ich nezapracovanie bez zbytočného odkladu, najneskôr do 10 pracovných dní od ich doručenia, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
9. Riadne odovzdanie a prevzatie každej časti diela sa potvrdí čiastkovým preberacím protokolom. Riadne odovzdanie a prevzatie finálneho diela sa potvrdí preberacím protokolom. Vzor protokolu tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy. Dielo je prevzaté objednávateľom momentom podpísania preberacieho protokolu, resp. čiastkového preberacieho protokolu.
10. Objednávateľ nie je povinný prevziať dielo alebo jeho časť, ak nespĺňa požiadavky podľa tejto zmluvy alebo jej príloh, prípadne ak obsahuje vady brániace jeho riadnemu použitiu.

Článok III

Cena za dielo a platobné podmienky

1. Cena za dielo je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov ako cena pevná, konečná a maximálna vo výške 60 000,00 EUR.
2. Predmet zmluvy sa vzťahuje na činnosť, ktorá je hlavnou činnosťou Zhotoviteľa ako neziskovej organizácie a z tohto dôvodu dodanie plnenia predmetu zmluvy nie je zaťažené DPH, keďže nie je predmetom dane podľa platného zákona o dani z pridanej hodnoty a súvisiacich platných právnych predpisov.
3. Cena zahŕňa všetky náklady zhotoviteľa súvisiace so zhotovením, prerokovaním, odovzdaním a úpravami diela podľa tejto zmluvy, vrátane nákladov na odborné práce, administratívne práce, cestovné náklady, komunikáciu, prípravu podkladov, prezentácií a zapracovanie pripomienok.

4. Fakturácia bude prebiehať formou čiastkových platieb po riadnom odovzdaní a prevzatí jednotlivých častí diela podľa článku II tejto zmluvy:

Časť diela	Podiel	Suma	Podmienka fakturácie
1. Analyticko-diagnostická časť	25 %	15 000,00 EUR	podpísaný čiastkový preberací protokol
2. Ekonomický a investičný model	40 %	24 000,00 EUR	podpísaný čiastkový preberací protokol
3. Finálna koncepcia bývania	35 %	21 000,00 EUR	podpísaný preberací protokol

5. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru po podpise príslušného čiastkového preberacieho protokolu alebo preberacieho protokolu. Prílohou faktúry je príslušný protokol.
6. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej preukázateľného doručenia objednávateľovi.
7. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa platných právnych predpisov, identifikáciu tejto zmluvy, názov projektu MAG-NET a označenie fakturovanej časti diela. V prípade, že faktúra nebude obsahovať predpísané náležitosti, alebo budú v nej uvedené nesprávne či neúplné údaje, objednávateľ je oprávnený faktúru vrátiť pred jej splatnosťou. Opravenej alebo novej faktúre plynie nová lehota splatnosti odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
8. Zmluvné strany berú na vedomie, že odmena za poskytnutie licencie podľa článku VII tejto zmluvy je zahrnutá v cene za dielo.

Článok IV

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ je povinný pri zhotovovaní diela postupovať s odbornou starostlivosťou, v súlade so záujmami objednávateľa, ktoré pozná alebo musí poznať, a v súlade s účelom tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ je povinný priebežne konzultovať spracovanie diela s objednávateľom a zúčastniť sa pracovných rokovaní v rozsahu primeranom predmetu zmluvy. Zhotoviteľ bude minimálne raz za dva mesiace informovať objednávateľa o stave plnenia zmluvy, a to e-mailom alebo formou stručnej správy.
3. Objednávateľ je povinný poskytnúť zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť, najmä sprístupniť dostupné podklady a informácie, ktoré má k dispozícii a ktoré sú potrebné na zhotovenie diela. Objednávateľ zodpovedá za správnosť a úplnosť ním poskytnutých podkladov.
4. Zhotoviteľ je povinný bezodkladne informovať objednávateľa o všetkých okolnostiach, ktoré môžu mať vplyv na riadne alebo včasné zhotovenie diela.
5. Na zhotovenie diela alebo jeho časti môže zhotoviteľ použiť aj inú osobu. Zhotoviteľ zodpovedá za zhotovenie diela, akoby ho zhotovoval sám, a je povinný zabezpečiť, aby tretie osoby dodržiavali povinnosti mlčanlivosti, ochrany osobných údajov a ochrany práv objednávateľa podľa tejto zmluvy.

6. Ak má byť podľa platných právnych predpisov zhotoviteľ alebo jeho subdodávateľ partnerom verejného sektora, zhotoviteľ zodpovedá za splnenie povinností podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora v znení neskorších predpisov.
7. Zhotoviteľ nie je oprávnený postúpiť akékoľvek pohľadávky (práva) vyplývajúce zo zmluvy na tretiu osobu, alebo sa dohodnúť s treťou osobou na prevzatí jeho záväzkov (povinností) vyplývajúcich zo zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa.
8. Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi primeranú súčinnosť pri preukazovaní výstupov diela vo vzťahu k projektu MAG-NET, najmä pri projektovom reportingu, kontrole vecného plnenia, archivácii výstupov a pri doplnení vysvetlení k odovzdaným výstupom.
9. Zhotoviteľ je povinný rešpektovať požiadavky objednávateľa týkajúce sa označovania výstupov, publicity a vizuálnej identity projektu MAG-NET, ak budú objednávateľom poskytnuté.

Článok V

Záväzok mlčanlivosti

1. Všetky neverejné informácie, ktoré si zmluvné strany poskytnú v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto zmluvy, sa považujú za dôverné. Zmluvné strany sú povinné chrániť dôverné informácie pred neoprávneným použitím alebo sprístupnením tretím osobám.
2. Povinnosť mlčanlivosti sa nevzťahuje na informácie, ktoré sú verejne známe, boli zmluvnej strane známe pred ich poskytnutím, boli získané zákonným spôsobom od tretej osoby, alebo ktoré je zmluvná strana povinná poskytnúť podľa právnych predpisov.
3. Povinnosť objednávateľa zverejniť túto zmluvu, jej dodatky, faktúry alebo iné informácie podľa osobitných právnych predpisov nie je týmto článkom dotknutá.
4. Záväzok mlčanlivosti trvá aj po skončení tejto zmluvy.

Článok VI

Vlastnícke právo k dielu

1. Vlastnícke právo k odovzdaným hmotným výstupom diela a nebezpečenstvo škody na nich prechádza na objednávateľa okamihom ich prevzatia podľa článku II tejto zmluvy.
2. Tým nie sú dotknuté ustanovenia článku VII tejto zmluvy o autorských právach a licencií.

Článok VII

Autorské práva k dielu

1. Zhotoviteľ vyhlasuje, že dielo ani jeho jednotlivé časti nebudú zaťažené právami tretích osôb v rozsahu, ktorý by bránil ich použitiu objednávateľom podľa tejto zmluvy.
2. Ak bude dielo alebo jeho časť autorským dielom podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov, zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi výhradnú, územne a vecne neobmedzenú licenciu na všetky známe spôsoby použitia diela, najmä na jeho rozmnožovanie, sprístupňovanie verejnosti, zverejnenie, úpravu, prepracovanie, spojenie s iným dielom, zaradenie do strategických, projektových a komunikačných dokumentov objednávateľa, použitie pri príprave projektov a grantových žiadostí, ako aj na interné a verejné prerokovanie.

3. Licencia sa udeľuje okamihom prevzatia diela alebo jeho príslušnej časti objednávateľom a na dobu trvania majetkových práv k dielu. Odmena za udelenie licencie je zahrnutá v cene za dielo.
4. Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe sublicenciu alebo postúpiť licenciu v rozsahu podľa tejto zmluvy, najmä mestským organizáciám, projektovým partnerom, odborným poradcom, spracovateľom nadväzujúcich dokumentov alebo subjektom zapojeným do implementácie opatrení bytovej politiky.
5. Zhotoviteľ je oprávnený použiť dielo alebo jeho časti na vlastné prezentačné, odborné alebo výskumné účely len v rozsahu, ktorý nebude v rozpore s oprávnenými záujmami objednávateľa, povinnosťou mlčanlivosti a ochranou osobných údajov; zverejnenie konkrétnych neverejných častí diela je možné len po predchádzajúcom písomnom súhlase objednávateľa.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že touto zmluvou sa nemenia práva k východiskovému duševnému vlastníctvu zmluvných strán, ktoré existovalo pred uzavretím tejto zmluvy a ktoré bolo použité pri realizácii diela.

Článok VIII

Doručovanie a komunikácia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytovať si informácie potrebné na riadne plnenie tejto zmluvy.
2. Kontaktnými osobami pre vecné plnenie tejto zmluvy sú:
 - a) za objednávateľa:
 - b) za zhotoviteľa:
3. Bežná pracovná komunikácia môže prebiehať e-mailom. Písomnosti týkajúce sa platnosti, účinnosti, zmeny alebo ukončenia tejto zmluvy musia byť doručené v listinnej podobe alebo prostredníctvom elektronickej schránky, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
4. Písomnosti sa doručujú na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy, ak zmluvná strana písomne neoznámí druhej zmluvnej strane inú adresu na doručovanie.

Článok IX

Sankcie a odstúpenie od zmluvy

1. V prípade omeškania zhotoviteľa s odovzdaním diela alebo jeho časti oproti dojednaným lehotám podľa tejto zmluvy je objednávateľ oprávnený uplatniť voči zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,02 % z ceny diela za každý, aj začatý deň omeškania. Do času omeškania sa nezapočítava lehota, počas ktorej objednávateľ posudzuje odovzdané dielo alebo jeho časť, ani zmluvná alebo zmluvnými stranami dohodnutá lehota na zapracovanie pripomienok.
2. V prípade, ak objednávateľ neuhradí riadne vystavenú a doručенú faktúru v lehote splatnosti, je zhotoviteľ oprávnený požadovať úrok z omeškania vo výške 0,02 % z dlžnej sumy za každý, aj začatý deň omeškania až do úplného uhradenia faktúry.
3. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak zhotoviteľ podstatným spôsobom poruší svoje povinnosti podľa tejto zmluvy, najmä ak je v omeškaní s odovzdaním diela alebo jeho časti dlhšie ako 30 dní a omeškanie nebolo spôsobené neposkytnutím súčinnosti objednávateľa.

4. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak je objednávateľ v omeškaní s úhradou riadne vystavenej faktúry dlhšie ako 60 dní po lehote splatnosti, a to aj napriek predchádzajúcej písomnej výzve zhotoviteľa.
5. Odstúpením od zmluvy nezaniká nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty, úroku z omeškania, náhrady škody ani ustanovenia, ktoré majú podľa svojej povahy trvať aj po skončení zmluvy, najmä ustanovenia o mlčanlivosti, autorských právach a kontrole použitia výstupov.
6. Zaplatenie zmluvných pokút dojednaných v tejto zmluve nezbavuje zhotoviteľa povinnosti splniť svoje záväzky zabezpečené zmluvnou pokutou.

Článok X

Ochrana osobných údajov a informačná bezpečnosť

1. Osobné údaje dotknutých osôb sú spracúvané na vopred vymedzený účel v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Bližšie informácie nájdete na www.kosice.sk. Strany výslovne dohodli, že z tejto zmluvy nevzniká automatické oprávnenie ani povinnosť spracúvať osobné údaje. Pokiaľ zhotoviteľ pri plnení tejto zmluvy identifikuje potrebu spracúvania osobných údajov tak, že si to bude vyžadovať uzatvorenie zmluvy podľa článku 28 GDPR alebo § 34 zákona o ochrane osobných údajov, je povinný pred začatím takéhoto spracúvania uzatvoriť s objednávateľom samostatnú zmluvu o spracúvaní osobných údajov.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje prijať primerané technické a organizačné opatrenia na ochranu podkladov, dát a výstupov poskytnutých alebo vytvorených pri plnení tejto zmluvy.

Článok XI

Protikorupčná doložka

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v súvislosti s uzavretím a plnením tejto zmluvy sa zdrží akejkoľvek činnosti, ktorá má povahu korupcie alebo korupčného správania, najmä ponúkania, sľubovania, poskytovania, prijímania alebo požadovania neoprávnenej výhody.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že každá osoba konajúca v jeho mene sa zdrží poskytovania darov alebo iných výhod zamestnancom objednávateľa, štatutárnemu orgánu objednávateľa, poslancom Mestského zastupiteľstva v Košiciach alebo osobám konajúcim v mene objednávateľa, ak by takéto konanie mohlo byť vnímané ako snaha ovplyvniť uzavretie alebo plnenie tejto zmluvy.
3. V prípade dôvodného podozrenia z korupčného alebo iného protiprávneho konania v súvislosti s touto zmluvou je zhotoviteľ povinný bezodkladne poskytnúť objednávateľovi potrebnú súčinnosť pri objasnení veci.
4. Ak sa preukáže, že zhotoviteľ sa priamo alebo prostredníctvom inej osoby podieľal na korupčnom alebo inom protiprávnom konaní v súvislosti s touto zmluvou, objednávateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť.

Článok XII

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len formou písomných, číslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
3. Práva a povinnosti neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona a ostatnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
4. Prípadné spory vzniknuté z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú zmluvné strany riešiť prednostne rokovaním. Ak nedôjde k dohode, spor bude rozhodovať príslušný súd Slovenskej republiky.
5. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých objednávateľ dostane 2 rovnopisy a zhotoviteľ 2 rovnopisy.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:
Príloha č. 1 – Podrobný opis diela, harmonogram a výstupy,
Príloha č. 2 – Vzor preberacieho protokolu k odovzdaniu časti diela alebo diela.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, uzatvárajú ju slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Košiciach dňa	V Košiciach dňa
Za objednávateľa:	Za zhotoviteľa:
..... Ing. Jaroslav Polaček, DPA primátor	 Ing. Ivana Hanušovská, PhD. riaditeľka
Mesto Košice	Creative Industry Košice, n.o.

Príloha č. 1

Podrobný opis diela, harmonogram a výstupy

1. Východiská a účel diela

Dielo bude spracované ako prakticky orientovaná Koncepcia bývania mesta Košice v nadväznosti na projekt MAG-NET. Dokument má poskytnúť mestu použiteľný odborný základ pre rozhodovanie v oblasti dostupného a mestského nájomného bývania, prípravu investičných zámerov, využívanie externých zdrojov financovania a nastavenie implementačných krokov. Dielo sa zameria na bytovú politiku mesta s dôrazom na realizovateľné opatrenia v podmienkach mesta Košice.

2. Časť 1 – Analyticko-diagnostická časť

Táto časť bude obsahovať najmä diagnostiku bývania v meste Košice, posúdenie demografických a sociálno-ekonomických súvislostí v rozsahu potrebnom pre rozhodovanie mesta, zhodnotenie základných legislatívnych a regulačných nástrojov, analýzu mestského bytového fondu, ďalšie analytické podklady a zisťovania v rozsahu zodpovedajúcom cene a harmonogramu diela podľa tejto zmluvy, identifikáciu investičných príležitostí mesta, predbežné posúdenie rozvojových lokalít, dostupných pozemkov alebo budov, a zhrnutie hlavných problémov, potrieb a možností zásahu mesta.

3. Časť 2 – Ekonomický a investičný model

Táto časť bude obsahovať najmä návrh ekonomického a investičného rámca pre rozvoj dostupného a mestského nájomného bývania, modelovanie vybraných scenárov, segmentáciu dopytu podľa príjmových pásiem a životných situácií v rozsahu demografickej prognózy na 10 rokov, z ktorej bude odvodený intervalový odhad počtu chýbajúcich bytov, predbežné finančné posúdenie pilotných lokalít alebo intervencií, identifikáciu možných zdrojov financovania, model prevádzkových a investičných dopadov, odporúčania k prioritizácii projektov a návrh nástrojov, ktoré môže mesto využiť pri príprave bytových projektov.

4. Časť 3 – Finálna Koncepcia bývania mesta Košice

Finálny dokument bude obsahovať víziu a ciele bytovej politiky mesta, prioritné oblasti, opatrenia, implementačný rámec, akčný plán, odporúčania pre ďalší postup mesta, systém monitorovania a stručné zhrnutie využiteľné pre projekt MAG-NET. Súčasťou výstupu bude aj prezentácia výsledkov pre objednávateľa a zapracovanie relevantných pripomienok objednávateľa.

5. Forma výstupov

Výstupy budú odovzdané v slovenskom jazyku. Finálna koncepcia bude odovzdaná vo formáte PDF a v editovateľnom formáte DOCX. Tabuľkové, finančné alebo podkladové modely budú odovzdané v editovateľnom formáte XLSX alebo inom dohodnutom formáte. Na účely projektu MAG-NET bude spracované stručné anglické zhrnutie v rozsahu primeranom projektovej komunikácii a reportingu.

6. Mimo rozsahu diela

Dielo neobsahuje najmä:

- a. právne posúdenie konkrétnych zmluvných štruktúr a nástrojov financovania,
- b. projektovú dokumentáciu jednotlivých stavieb,
- c. hĺbkovú analýzu núdzového a prechodného bývania (ubytovne, nocľahárne, útulky) ako samostatnú kapitolu s úplným dátovým spracovaním – tieto témy môžu byť v diele kontextovo spomenuté,
- d. samostatnú hĺbkovú analýzu lokality Luník IX nad rámec kontextovej prípadovej štúdie,
- e. katalogizáciu a hodnotenie účinnosti celej legislatívy SR a EÚ nad rámec nástrojov relevantných pre Košice v horizonte 2026–2029,
- f. demografické prognózy presahujúce horizont 10 rokov.

Vyššie uvedený rozsah môže byť predmetom dodatku k tejto zmluve alebo predmetom samostatnej zmluvy po vzájomnej dohode zmluvných strán na podstatných náležitostiach, najmä cene, harmonograme a rozsahu plnenia.

7. Zohľadnenie dodatočných vstupov objednávateľa

Ak objednávateľ počas zhotovovania diela poskytne zhotoviteľovi relevantné podklady, údaje, analýzy, stanoviská alebo iné vstupy týkajúce sa oblastí uvedených v bode 6 tejto prílohy, zhotoviteľ ich primerane zohľadní a zapracuje do príslušných častí diela v rozsahu potrebnom na zachovanie vecnej úplnosti, nadväznosti a použiteľnosti diela pre účely objednávateľa. Tým nie je dotknuté, že samostatné hĺbkové spracovanie týchto oblastí, vrátane ich odborného, právneho, technického alebo dátového overenia nad rámec tejto zmluvy, nie je predmetom diela, pokiaľ sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.

Príloha č. 2
Vzor preberacieho protokolu k odovzdaniu časti diela alebo diela

Objednávateľ: Mesto Košice, Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice, IČO: 00 691 135

Zhotoviteľ: Creative Industry Košice, n.o., Kukučínova 2, 040 01 Košice, IČO: 35583461

Názov zmluvy: Zmluva o dielo – Koncepcia bývania mesta Košice

Predmet odovzdania:

☐ časť diela:

☐ finálne dielo:

Dátum odovzdania: [doplniť]

Forma odovzdania: [PDF / DOCX / XLSX / listinná podoba / iné]

Vyhlásenie zmluvných strán

1. Zhotoviteľ odovzdáva objednávateľovi vyššie uvedenú časť diela / dielo.

2. Objednávateľ potvrdzuje prevzatie vyššie uvedenej časti diela / diela:

☐ bez výhrad,

☐ s výhradami uvedenými nižšie,

☐ odmieta prevziať z dôvodov uvedených nižšie.

3. Pripomienky / výhrady objednávateľa:

.....
.....
.....

4. Lehota na odstránenie výhrad alebo zapracovanie pripomienok:

.....

Za objednávateľa:	Za zhotoviteľa:
..... meno, funkcia, podpis	 meno, funkcia, podpis
Dňa:	Dňa: